

ELEKTRISK LUFTPUMP

1. INTRODUKTION



Läs denna bruksanvisning och dess säkerhetsföreskrifter före användning. Förvara bruksanvisningen på en säker plats.

2. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

- Endast för inomhusbruk, i helt torra utrymmen.
- Kontrollera att apparatens spänning överensstämmer med eluttaget.
- Lämna aldrig en inkopplad pump utan tillsyn!
- Använd max. 20 min. per gång. Låt därefter vila i 30 min.
- Blockera aldrig utblåset eller luftintaget.
- Pumpen ska vara avstängd när stickproppen sätts i.
- Fatta tag i stickkontakten när du ska dra ut den från eluttaget. Dra aldrig i nätsladden.
- Kontrollera att produkten är hel. Använd aldrig produkten om någon del är skadad. Är elkabeln skadad ska apparaten kasseras.
- Denna produkt kan användas av barn från åtta år och uppåt, samt av personer med nedsatt fysisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet eller kunskaper, om de övervakas eller har fått instruktioner angående användningen av produkten på ett säkert sätt och förstår de involverade riskerna. Barn ska inte leka med produkten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Se till att sand eller småsten inte kan sugas in i luftintaget vid användning.
- Titta aldrig in i öppningarna för luftintag (Deflate) eller utblås (Inflate) när pumpen används och rikta inte dessa öppningar mot ögonen.
- Försök aldrig hålla för eller stoppa in fingrar i utblås eller insug.
- Följ noga instruktionerna för det föremål som ska pumpas. Överskrid inte rekommenderat tryck, vilket kan leda till att föremålet exploderar och orsakar personskador.
- Täck inte för öppningarna för luftintag (Deflate) respektive utblåsning (Inflate) och se till att pumpen är väl ventilerad vid användning.
- För snabbare pumpning och för att minska drifttiden, använd alltid medföljande nipplar och en storlek som passar ventilen på föremålet som ska pumpas/tömmas.

3. TEKNISKA DATA

Spänning 220–240 V AC, 50/60 Hz
 Max effekt 130 W
 Luftflöde 400 l/min
 Kapslingsklass IP20
 Isolationsklass Klass II
 Mått 119 x 99 x 113 mm
 Vikt 450 g

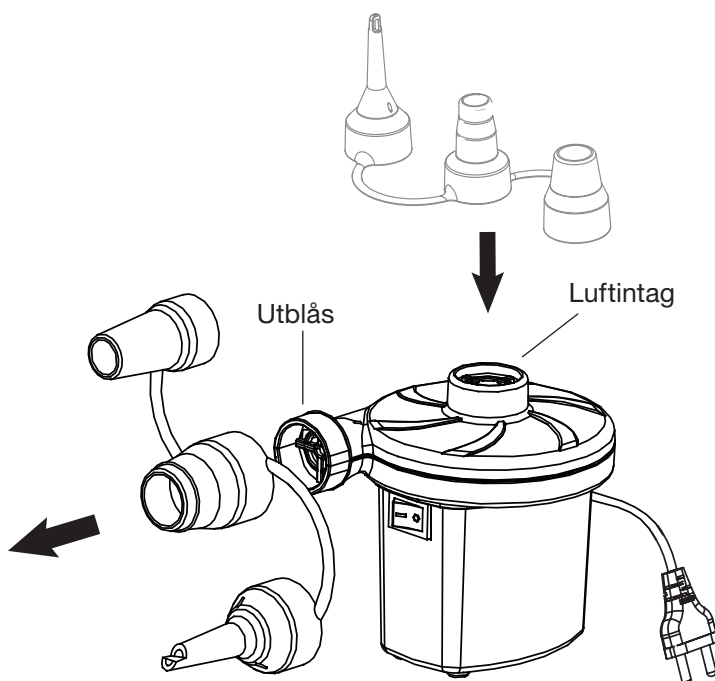
4. ANVÄNDNINGSSOMRÅDE

Denna pump är avsedd att pumpa eller tömma olika produkter på luft, till exempel gummibåtar, luftmadrasser, leksaker och liknande.

Luftpumpen får endast användas för privat bruk och i enlighet med dessa instruktioner.

5. ANVÄNDNING

1. Välj vilket munstycke som ska användas och montera det på pumpen.
2. Anslut munstycket till det som ska blåsas upp.
3. Pumpen ska vara avstängd när stickproppen sätts i.
4. Sätt i stickproppen och slå på pumpen.
5. Vid tömning av luft kopplas munstycket till luftintaget.



6. FÖRVARING OCH UNDERHÅLL

Förvara pumpen på en torr, dammfri plats. Använd gärna förpackningen pumpen levererades i.

Torka vid behov av pumpen med en torr, mjuk trasa.

7. EL-AVFALL

Förbrukade elektriska och elektroniska produkter, däribland alla typer av batterier, ska lämnas till avsett insamlingsställe för återvinning. (Enligt direktiv 2012/19/EU och 2006/66/EC).



ELEKTRISK PUMPE

1. INTRODUKSJON



Les denne bruksanvisningen og sikkerhetsforskriftene før bruk. Oppbevar bruksanvisningen på et trygt sted.

2. SIKKERHETSFORSKRIFTER

- Skal bare brukes i tørre rom innendørs.
- Kontroller at apparatets spenning stemmer med stikkontakten.
- Du må aldri la tilkoblet pumpe stå uten tilsyn.
- Må kun brukes i maksimalt 20 minutter per gang. La den deretter hvile i 30 minutter.
- Ikke blokker ventilasjonsåpningene.
- Pumpen skal være slått av når stikkontakten kobles til.
- Hold i støpselet når du skal ta det ut av stikkontakten. Du må aldri trekke i strømledningen.
- Kontroller at produktet er helt. Produktet må ikke brukes hvis det er skadet. Hvis strømledningen blir skadet, må apparatet kasseres.
- Dette produktet kan brukes av barn fra åtte år, og av personer som har nedsatte fysiske eller mentale evner, eller som mangler erfaring og kunnskap, forutsatt at de er under tilsyn eller har fått opplæring i sikker bruk av produktet, og at de forstår risikoene. Ikke la barn leke med produktet. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn hvis de ikke er under tilsyn.
- Sørg for at det ikke kan suges inn sand eller småstein i luftinntaket under bruk.
- Du må aldri se inn i åpningene for luftinntak (Deflate) eller utblåsning (Inflate) når pumpen brukes, og du må ikke rette åpningene mot øynene.
- Du må ikke prøve å holde for eller stikke finger inn i utblåsningen eller inntaket.
- Følg instruksjonene for gjenstanden som skal pumpes opp. Ikke overstig anbefalt trykk. Det kan føre til at gjenstanden eksploderer og forårsaker personskader.
- Ikke dekk til åpningene for luftinntak (Deflate) eller utblåsning (Inflate), og sørg for at pumpen er godt ventilert når den brukes.
- For raskere pumping og kortere driftstid bør du alltid bruke de medfølgende niplene. Velg en størrelse som passer til ventilen på gjenstanden som skal pumpes opp / tømmes.

3. TEKNISKE DATA

Spenning 230 V
 Maks. effekt. 130 W
 Luftmengde. 400 l/min
 Kapslingsklasse IP20
 Isolasjonsklasse Klasse II
 Mål. 119 x 99 x 113 mm
 Vekt 450 g

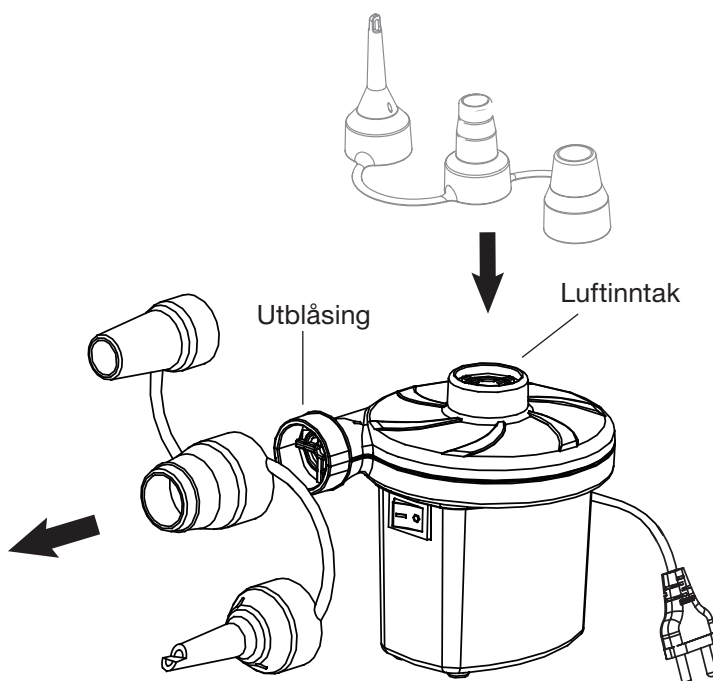
4. BRUKSOMRÅDE

Denne pumpen skal brukes til å pumpe opp eller tømme forskjellige produkter for luft, for eksempel gummibåter, luftmadrasser, leker og lignende.

Luftpumpen skal bare brukes til private oppgaver og i samsvarende med disse instruksjonene.

5. BRUK

1. Velg hvilket munnstykke som skal brukes, og monter det på pumpen.
2. Koble munnstykket til det som skal blåses opp.
3. Pumpen skal være slått av når stikkontakten kobles til.
4. Koble til stikkontakten, og slå på pumpen.
5. Ved tømming av luft kobles munnstykket til luftinntaket.



6. OPPBEVARING OG VEDLIKEHOLD

Oppbevar pumpen på et tørt og støvfritt sted. Bruk gjerne emballasjen pumpen ble levert i.

Tørk av pumpen med en tørr og myk klut ved behov.

7. EE-AVFALL

Elektriske og elektroniske produkter, inkludert alle typer batterier, skal leveres til gjenvinning. (I henhold til direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EC).



SÄHKÖPUMPPU

1. JOHDANTO



Lue tämä käyttöohje ja siinä annetut turvallisuusohjeet ennen tuotteen käyttöä. Säilytä käyttöohje varmassa paikassa.

2. TURVALLISUUSOHJEET

- Vain sisäkäyttöön täysin kuivissa tiloissa.
- Tarkista, että laitteen jännite vastaa sähköliitännän ominaisuuksia.
- Älä koskaan jätä kytkettyä pumppua ilman valvontaa!
- Käytä enintään 20 minuuttia kerralla. Anna sen jälkeen levätä 30 minuuttia.
- Älä koskaan tuki ilmanpoisto- tai ilmanottoaukkoa.
- Pumpun on oltava sammutettu pistokkeen liittämisen aikana.
- Pidä kiinni pistokkeen rungosta, kun irrotat sähköjohdon pistorasiasta. Älä koskaan vedä johdosta.
- Tarkista, että tuote on ehjä. Älä koskaan käytä tuotetta, mikäli jokin osa on vioittunut. Jos virtajohto on vaurioitunut, laite on hävitettävä.
- Vähintään 8-vuotiaat lapset ja fyysisesti tai henkisesti rajoittuneet tai kokemattomat henkilöt voivat käyttää tätä tuotetta, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu käyttämään tuotetta turvallisesti ja he ymmärtävät käyttämiseen liittyvät vaarat. Tuotteella ei saa leikkiä. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa tuotetta ilman valvontaa.
- Huolehdi, ettei ilmanoton kautta imeydy hiekkaa tai pikkukiviä pumppauksen aikana.
- Älä koskaan katso ilmanotto- (Deflate) tai ilmanpoisto- (Inflate) aukkoon, kun pumppu on käynnissä, äläkä suuntaa niitä kenenkään silmiin.
- Älä koskaan yritä ottaa kiinni ilmanpoisto- tai ilmanottoaukoista tai työntää sormiasi niiden sisään.
- Noudata tarkasti pumpattavalle tavaralle annettuja ohjeita. Älä ylitä suosituspainetta, muuten tavara voi räjähtää ja aiheuttaa henkilövahinkoja.
- Älä peitä ilmanotto- (Deflate) tai ilmanpoisto- (Inflate) aukkoja, ja varmista, että pumppu saa käytön aikana hyvin ilmaa.
- Pumppauksen nopeuttamiseksi ja käyttöajan lyhentämiseksi pumpussa kannattaa käyttää mukana toimitettua suutinta, jonka koko valitaan täytettävän/tyhjennettävän esineen mukaan.

3. TEKNISET TIEDOT

Jännite	230 V
Enimmäisteho	130 W
Ilmavirtaus	400 l/min
Kotelointiluokka	IP20
Eristysluokka	Luokka II
Mitat	119 x 99 x 113 mm
Paino	450 g

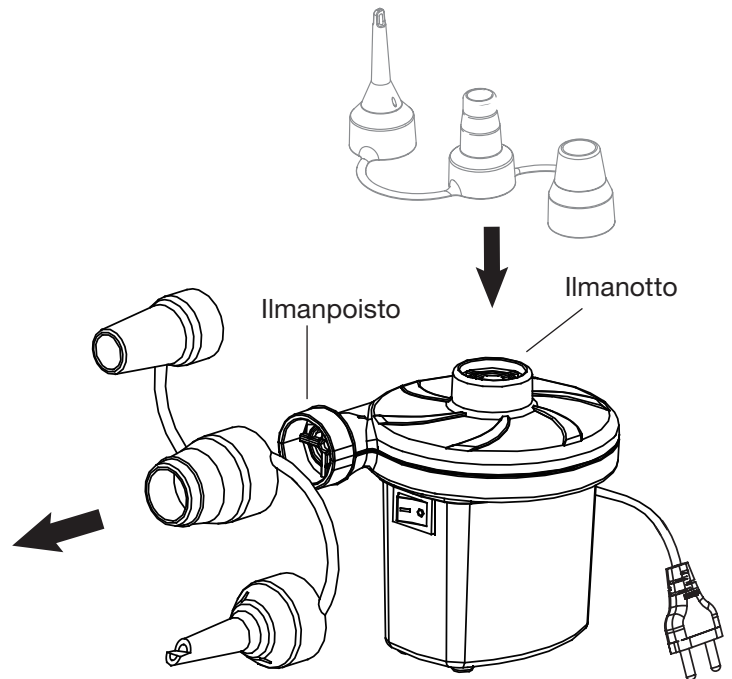
4. KÄYTTÖTARKOITUS

Pumppu on tarkoitettu erilaisten ilmatäytteisten tuotteiden täyttämiseen ja tyhjentämiseen. Esim. kumiveneille, ilmapatoille, leikkikaluille ja vastaaville.

Ilmapumppua saa käyttää vain yksityiseen käyttöön näiden ohjeiden mukaisesti.

5. KÄYTTÖ

1. Valitse käytettävä suutin ja asenna se pumppuun.
2. Liitä suutin täytettävään tavarahan.
3. Pumpun on oltava sammutettu pistokkeen liittämisen aikana.
4. Liitä pistoke ja käynnistä pumppu.
5. Kun poistat ilmaa, liitä suutin ilmanottoaukkoon.



6. SÄILYTYS KA KUNNOSSAPITO

Säilytä pumppu kuivassa ja pölyttömässä paikassa. Säilytyksessä kannattaa hyödyntää alkuperäisetä tuotepakkaus-ta.

Pyyhi pumppu tarvittaessa puhtaaksi kuivalla ja pehmeällä liinalla.

7. ELEKTRONIIKKAJÄTE

Käytetyt sähkö- ja elektroniikkatuotteet, myös kaikki akut ja paristot, on toimitettava kierrätykseen. (Direktiivit 2012/19/EU ja 2006/66/ETY.)



ELEKTRISK PUMPE

1. INDLEDNING



Læs denne brugsanvisning og dens sikkerhedsanvisninger inden brug. Opbevar brugsanvisningen et sikkert sted.

2. SIKKERHEDSFORSKRIFTER

- Kun beregnet til indendørs brug på helt tørre steder.
- Kontrollér, at apparatets spænding passer med stikkontakten.
- Lad aldrig en tilsluttet pumpe være uden opsyn!
- Må maksimalt anvendes i 20 minutter ad gangen. Den skal derefter hvile i 30 minutter.
- Bloker aldrig udblæsningen eller luftindtaget.
- Pumpen skal være slukket, når stikket sættes i.
- Tag fat i stikket, når du trækker det ud af stikkontakten. Træk aldrig i ledningen.
- Kontroller, at produktet er helt. Brug aldrig produktet, hvis nogen del af det er beskadiget. Hvis netledningen er beskadiget, skal apparatet kasseres.
- Dette produkt kan anvendes af børn fra 8 år og af personer med nedsatte fysiske eller mentale evner eller manglende erfaring eller viden, hvis de overvåges eller har fået instruktioner om sikker brug af produktet og forstår de involverede risici. Lad ikke børn lege med produktet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Sørg for, at sand eller småsten ikke kan blive suget ind i luftindtaget ved brugen.
- Se aldrig ind i åbningerne for luftindtag (Deflate) eller udblæsning (Inflate), når pumpen benyttes, og ret ikke disse åbninger mod øjnene.
- Forsøg aldrig at holde hånden for eller stikke fingrene ind i udblæsning eller luftindtag.
- Følg nøje instrukserne for den genstand, der skal pumpes op. Overskrid ikke det anbefalede tryk, da det kan medføre, at genstanden eksploderer og forårsager personskader.
- Tildæk ikke åbningerne til luftindtag (Deflate) hhv. udblæsning (Inflate), og kontroller, at luftpumpen er godt ventileret inden brugen.
- For at få hurtigere pumpning og for at reducere driftstiden skal man altid benytte de medfølgende nipler og en størrelse, der passer til ventilen på den genstand, der skal fyldes/tømmes.

3. TEKNISKE DATA

Spænding 230 V
 Maks. effekt. 130 W
 Luftstrøm 400 l/min
 Kapslingsklasse IP20
 Isolationsklasse. Klasse II
 Mål. 119 x 99 x 113 mm
 Vægt 450 g

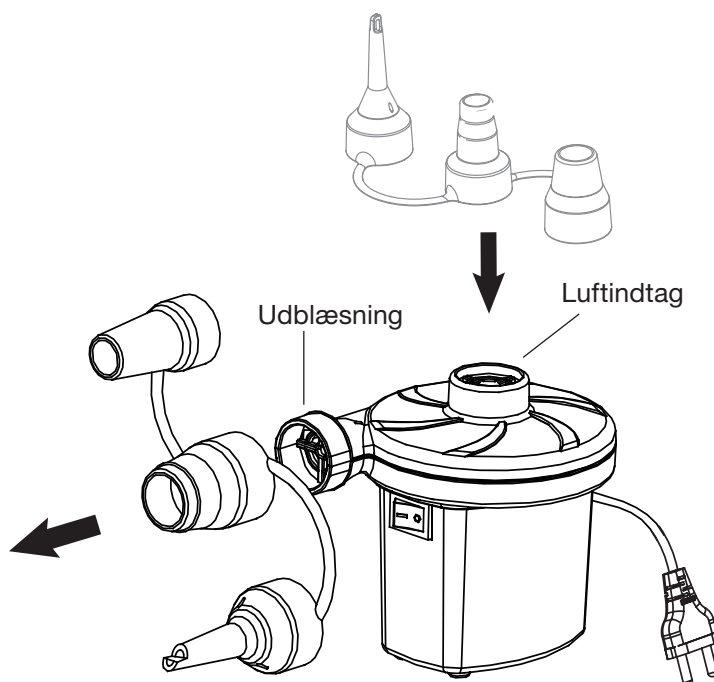
4. ANVENDELSESOMRÅDE

Denne pumpe er beregnet til at fylde eller tømme forskellige produkter for luft, for eksempel gummibåde, luftmadrasser, legetøj og lignende.

Luftpumpen må kun anvendes til privat brug og i overensstemmelse med disse anvisninger.

5. BRUG

1. Vælg det mundstykke, der skal bruges, og monter det på pumpen.
2. Tilslut mundstykket til det, der skal blæses op.
3. Pumpen skal være slukket, når stikket sættes i.
4. Sæt stikket i, og tænd for pumpen.
5. Når du tømmer for luft, skal du tilslutte mundstykket til luftindtaget.



6. OPBEVARING OG VEDLIGEHOLDELSE

Opbevar pumpen på et tørt, støvfrit sted. Brug gerne den emballage, som pumpen blev leveret i.

Tør pumpen af med en tør, blød klud efter behov.

7. EL-AFFALD

Brugte elektriske og elektroniske produkter, herunder alle typer batterier, skal afleveres på en genbrugsstation eller tilsvarende. (Iht. direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EF).

